

MANUALE SEMPLIFICATO D'USO DI ZW

Questo Manuale non vuole essere esaustivo, e si limita a fornire una veloce guida pratica per coloro che per la prima volta si accingono ad usare le funzioni più semplici di ZW.

Non vengono qui considerate le funzioni di ZW relative alla gestione di regate d'Altura in tempo reale o in tempo compensato.

All'interno di ZW esiste comunque un menu a tendina con la **Guida** (in lingua inglese) che tratta questi argomenti.

Le parole evidenziate nel testo sottostante in **azzurro** indicano termini dei menu a tendina; parole evidenziate in **rosso** indicano avvertenze importanti.

- A 1.1 COME OTTENERE ZW** Con un PC connesso ad Internet, da Explorer (o altro browser installato) digitare l'indirizzo <http://www.zw-scoring.nl>.
- A 1.2** Al primo collegamento con questo sito, cliccare **Download**, e quindi procedere alla **Registration** digitando il proprio indirizzo di posta elettronica e la password scelta.
- A 1.3** Cliccare **Download**, e scegliere **Full version** (circa 4.2 Mb) salvandola sul proprio PC.
- A 1.4** Periodicamente leggere **Lookup ZW version log** sulla homepage di ZW per scoprire se sono state rilasciate ulteriori releases: in tal caso è sufficiente scaricare il solo file di **Upgrade** (1.1 Mb).
- A 2 COME INSTALLARE ZW** Nella cartella in cui è stato scaricato ZW, cliccare due volte sulla sua icona; ZW verrà installato nella cartella **c:\zw** creata all'uopo, all'interno della quale verranno create le cartelle **data, logos, samples, work**.
- A 3.1 COME LANCIARE ZW** Sul desktop dovrebbe apparire l'icona di ZW, cliccando sulla quale viene lanciato il programma. In caso alternativo, dalla cartella **c:\zw** cliccare con il tasto destro del mouse sull'icona di ZW e scegliere di inviarla al desktop.
- A 3.2** Nel primo riquadro che appare, scegliere la lingua prescelta per i menu.
- A 4.1 MENU A TENDINA **File**: COME APRIRE UNA NUOVA MANIFESTAZIONE** Dopo aver lanciato ZW cliccando sulla sua icona, cliccare sulla tendina **File** e poi su **Nuovo**. Apparirà il riquadro **Generale** (lo stesso attivabile dal menu a tendina **Amministrazione**) in cui andrà digitato nelle prime righe il **Nome della manifestazione**.

- A 4.2 Scegliere nello stesso riquadro **Generale** la **Lingua dei risultati** per le successive intestazione degli **Elenchi**.
- A 5.1 **MENU A TENDINA File: COME SALVARE UNA NUOVA MANIFESTAZIONE** Cliccare su **Salva** della tendina **File**; apparirà un riquadro che chiede il nome del file da salvare, che di default verrà salvato nella cartella **c:\zw\data**.
- A 5.2 Quando il file è stato salvato una prima volta, **Salva** sovrascriverà sul file pre-esistente; per conservare il file pre-esistente, scegliere un nuovo nome e **Salva con nome** nella tendina **File**.
- A 6 **MENU A TENDINA File: APERTURA DI UN FILE GIA' SALVATO** Cliccare su **Apri** della tendina **File**, e cliccare sul file con estensione **.zw** desiderato; di default verrà mostrato il contenuto della cartella **c:\zw\data**.
- A 7 **CONFERMA DEI DATI INSERITI** In genere, premere Invio sulla tastiera; premere, quando presente nel riquadro attivo, il bottone con il simbolo dello spuntare "✓"
- A 8 **INSERIMENTO DEI CONCORRENTI MENU A TENDINA**
Amministrazione:
Amministratore:
Generale
Classi
Nazioni
Flotte
Concorrenti **I concorrenti sono identificati almeno dalla Classe e dal Numero velico (Sailno) (ambdue i dati sono obbligatori).**
- A 9 **MENU A TENDINA**
Amministrazione:
Generale
Classi
Nazioni
Flotte
Concorrenti Non richiede ulteriori dati per l'inserimento dei concorrenti.
- A 10 **MENU A TENDINA**
Amministrazione:
Classi
Nazioni
Flotte
Concorrenti **Prima di iniziare ad inserire i concorrenti occorre definire le classi che partecipano alla manifestazione, anche se vi è una classe unica.**
- A 11 **MENU A TENDINA**
Amministrazione:
Nazioni
Flotte
Concorrenti Se la Nazione è unica, non occorre specificarla; altrimenti, inserire le abbreviazioni della Nazioni partecipanti.
- A 12 **MENU A TENDINA**
Amministrazione:
Flotte
Concorrenti Non richiede definizione per una regata di flotta; assieme alla creazione di una flotta, viene creata automaticamente una flotta con lo stesso nome.
[Per regate a batterie, vedi più avanti]
- A 13.1 **MENU A TENDINA**
Amministrazione:
Concorrenti Nella prima riga del riquadro **Concorrenti** digitare il nome della Classe (seguito da spazio), la sigla della Nazione (seguita da spazio) ed il Numero velico.
- A 13.2 Se la Classe e Nazione sono gli stessi per tutti i concorrenti, non occorre inserirli, e basta digitare solo il Numero velico del concorrente.
- A 13.3 Se Classe o Nazione sono differenti per i concorrenti della manifestazione, occorre digitarne solo quella che non è comune a tutti i concorrenti, usando uno spazio come separatore,

- come segue:
[Classe \(Nazione\) Numero velico](#)
Per definire [Classe](#) e [Nazione](#), basta digitarne anche solamente i primi caratteri (il campo intero verrà completato automaticamente).
- A 13.4**
- A 14** **MENU A TENDINA**
[Amministrazione:](#)
[Concorrenti](#)
- Per procedere con l'inserimento, spuntare prima il piccolo box corrispondente alle singole voci che si intendono impiegare ([Timoniere](#), [Club](#), [M/F](#), [Nato/a il ecc.](#)), e poi procedere inserendo i dati di ciascun concorrente.
- A 15** **MENU A TENDINA**
[Amministrazione:](#)
[Importa Concorrenti](#)
- I concorrenti di una nuova manifestazione possono essere importati dal file di ZW ([estensione *.zw](#)) di una manifestazione pre-esistente, cliccando sulla voce [Importa concorrenti](#) del menu a tendina [Amministrazione](#)
- A 15.1**
- I concorrenti di una nuova manifestazione possono essere importati da un file di testo delimitato da tabulatori, che può essere preparato con Excel ([estensione *.txt](#)), o anche da un foglio Excel ([estensione *.xls](#)).
- Devono essere presenti almeno due colonne per la [Classe](#) ed il [Numero velico](#), con la prima casella di intestazione [Class](#) e [Sailno](#).
- A 15.2**
- Ulteriori campi possono essere importati mediante lo stesso un file Excel di testo delimitato da tabulatori come segue:
nat (nazione)
name (cognome e nome del concorrente)
birthdate (data di nascita)
m/f (sesso)
club (circolo di appartenenza)
- A 16.1** **MENU A TENDINA**
[Amministrazione:](#)
[Concorrenti](#)
IMPORTAZIONE DIRETTA DEI TESSERATI FIV
- Scaricare dal server FIV per il tesseramento il file del tesseramento in versione per ZW ([tesseratizw.zip](#)), decomprimerlo e copiarlo nella cartella [c:\zw\data](#).
- Nel menu a tendina [Amministrazione](#) scegliere [Opzioni tesserati](#) e [Importa tesserati](#).
- Nel riquadro [Concorrenti](#), dopo aver definito un'imbarcazione con [Classe \(Nazione\) Numero velico](#) i tesserati FIV diventeranno disponibili scegliendo la linguetta in basso [Equipaggio](#).
- Digitare nel campo [Nome](#) il cognome (anche solo parte di esso), cliccando sul bottone [Cerca nei tesserati](#).
- Scegliere il concorrente voluto nel riquadro che

- apparirà.
- A 16.2** Nel caso di classe con più di un componente l'equipaggio, cliccare sulla freccia del campo [Equipaggio](#) facendo comparire il numero del successivo componente, ed inserire i successivi componenti lasciando per ultimo il timoniere.
Se si vuole che il nome del prodiere compaia negli stampati, digitarlo (anche) nel campo [Info 1](#) o [Info 2](#)
- A 16.3** Cliccare sul bottone [Copia in base](#) quando completato.
- A 16.4** Il campo [Club](#) negli [Elenchi](#) a video o a stampa, quando selezionato, riporta:
[codice del circolo] - [numero della zona] - [nome del circolo]
Esempio: 352-13-S.NAUTICA "PIETAS JULIA"
- A 16.5** Usare opportunamente i bottoni [Aggiungi equip.](#) e [Rimuovi equip.](#), come anche i bottoni [Modifica Salino](#), [Non è concorr.](#), [Nuovo concorr.](#), [Stampa concorr.](#) e [Rimuovi concorr.](#).
- A 17.1 MENU A TENDINA**
[Amministrazione:](#)
[Concorrenti](#)
- A 17.2** Il campo [Pagato](#) contiene il carattere - ; sostituendolo con qualsiasi altro carattere (ad es [P](#)) sarà possibile successivamente ottenere un elenco dei concorrenti che non hanno perfezionato l'iscrizione.
Cliccando sulla linguetta [Note: Cose da fare](#) appare un riquadro che permette di associare ad un concorrente il testo inserito alla voce [Comunicati](#), [Informazioni](#) e [Riservato](#) che potrà poi essere richiamato agevolmente dal menu a tendina [Elenchi](#).
- B 1.1 INSERIMENTO DEI RISULTATI**
[Arrivi](#)
- B 1.2** Nel menu a tendina [Arrivi](#) cliccare su [Inserimento dei Risultati](#).
Selezionare il [Numero](#) della prova, e la [Flotta](#), come appropriato.
- B 1.3** Per inserire la posizione d'arrivo di un concorrente, digitare il suo numero velico e premere Invio; gli verrà assegnato l'ordine di arrivo successivo all'ultimo arrivato già inserito.
In alternativa, cliccare nella colonna [Numero velico](#), sul numero velico del concorrente, cui verrà assegnato l'ordine di arrivo successivo all'ultimo

- arrivato già inserito
- B 1.4** Cliccando sul menu a tendina [Arrivi](#), e poi [Inserimento dei risultati](#), [Opzioni](#) e [Metodo di ricerca del sailno](#), sarà possibile scegliere se digitare **tutto in numero velico o solo le tre o quattro ultime cifre.**
- B 2.1 MODIFICA DEI RISULTATI**
[Arrivi](#)
- Per modificare l'ordine di arrivo di un concorrente per decisioni della Comitato di Regata ([ocs](#), [dns](#), [dnc](#), [dnf](#))o della Giuria ([dsq](#)), cliccare sulla **sua casella** nella colonna [Risultati](#), cliccare poi sulla casella [Risultati](#) isolata **più in alto nel riquadro**, e quindi digitarvi [dnc](#), [dns](#), [ocs](#), [dsq](#) ecc..
Il concorrente riceverà automaticamente la posizione ed il punteggio adeguato.
- B 2.2** Per modificare l'ordine di arrivo già inserito di un concorrente, cliccare sulla **sua casella** nella colonna [Risultati](#), cliccare poi sulla casella [Risultati](#) isolata **più in alto nel riquadro**, e quindi digitarvi la posizione di arrivo corretta; se in quella posizione vi è già un arrivato, impiegare una nuova posizione di arrivo decimale intermedia.
Esempio: per inserire un arrivato tra il 3° ed il 4°, assegnargli la posizione 3,5.
I concorrenti riceveranno automaticamente la posizione ed il punteggio corretto.
- B 2.3** Per penalità da bandiera "Z", la penalità corrisposta correggendo l'ordine di arrivo del concorrente marcando la casella [zfp](#) è di default del 20%; tale entità può essere modificata dalla voce [Flotte](#) del menu a tendina [Amministrazione](#).
- B 2.4** Per altre penalità accettate dal concorrente, la penalità corrisposta correggendo l'ordine di arrivo del concorrente marcando la casella [scp](#) è di default del 20%; tale entità può essere modificata dalla voce [Flotte](#) del menu a tendina [Amministrazione](#).
- B 2.5** Con la casella [oth](#) possono essere attribuite, indicandone sinteticamente il motivo, altri tipi di penalità.
- B 2.6** Con la casella [rdg](#) possono essere assegnate riparazioni sia in punteggio che in posizioni, che lasceranno immutato l'ordine di arrivo degli altri concorrenti, evidenziando l'avvenuta concessione di riparazione.

- B 2.7** **PROTESTE**
Arrivi
- Cliccando sulla voce Proteste del menu a tendina Arrivi sarà possibile accedere ad una intuitiva modalità di gestione delle proteste.
- B 3.1** **STAMPA**
Stampante
Scegli Font
Intestazioni della pagina
- Cliccando sulla voce **Imposta Stampante** del menu a tendina **Stampante** è possibile impostare la stampante. Viene poi presentato il riquadro **Seleziona Font per i risultati** che consente la scelta di quello preferito, e **Intestazioni per i risultati** che consente di personalizzare l'aspetto degli stampati con testo e logo della manifestazione.
- Si può accedere direttamente alle singole voci.
- B 3.2** **ELENCHI**
- Cliccando sul menu a tendina **Elenchi**, sarà poi possibile selezionare **la visione a monitor, la stampa o il salvataggio su file** dell'Elenco desiderato:
- Elenco dei Concorrenti**
 - Elenco dei Concorrenti per numero velico**
 - Numeri veloci duplicati (consentiti se in classi diverse, ad es. Laser standard e Laser radial)**
 - Black list (Iscrizioni non perfezionate)**
 - Elenco OCS**
 - Elenco degli arrivati**
 - Elenco delle Cose da Fare**
- B 3.3** **ELENCHI**
Risultati
- Cliccando sul menu a tendina **Elenchi**, sarà poi possibile selezionare **la visione a monitor, la stampa o il salvataggio su file** dei **Risultati di giornata** o dei **Risultati**.
- B 3.4** **SCARTI**
- Quando il numero delle prove completate richiede l'applicazione di scarto/i, il numero degli scarti da applicare alla classifica andrà indicato cliccando dal menu a tendina **Amministrazione** su **Generale** e poi su **Funzioni Avanzate**, inserendo il numero di scarti e le modalità desiderate.
- B 3.5**
- Nel caso venga salvato il file prodotto dal menu **Elenchi**, oltre a sceglierne il nome e la posizione, si potrà sceglierne il formato, quale file di testo (estensione *.txt), documento Word (estensione *.doc) o file HTML (estensione *.htm).
- B 3.6**
- Se si usa l'opzione di salvataggio HTML, è possibile la personalizzazione della pagina prodotta definendo le **Opzioni di output HTML** desiderate nel menu a tendina **Funzioni avanzate**.
- B 3.7**
- Nella stampa di **Elenchi** e **Risultati**, vengono obbligatoriamente inclusi il Numero velico ed il

nome del timoniere.

Ulteriori campi possono essere inclusi selezionandoli tra le voci di [Su risultati ed elenchi](#). La stessa selezione fatta nella voce [Generale](#) del menu a tendina [Amministrazione](#) vale come scelta di default per le stampe successive.

**B 4 FUNZIONI AVANZATE
Sotto-flotte**

Cliccando [Sotto-flotte](#) nel menu a tendina [Funzioni avanzate](#) sarà possibile dapprima creare [Nuove sotto-flotte](#) che rispondano a specifici [Parametri](#) e [Condizioni](#) dei concorrenti, cliccando sul bottone [Aggiungi all'Elenco](#) in modo che compaiano nell'[Elenco dei criteri di selezione](#) (*anche più di un criterio, ad es. sesso femminile e data di nascita posteriore al 1-gen-1990*)

**B 5 FUNZIONI AVANZATE
Esportazione**

Cliccando [Esportazione](#) nel menu a tendina [Funzioni avanzate](#) sarà possibile esportare il file di lavoro scegliendo diversi formati, quali il formato testo delimitato da tabulatori (estensione *.txt) oppure anche il formato foglio di lavoro Excel (estensione *.xls).

**B 6 FUNZIONI AVANZATE
Importa le prove
Importa l'elenco degli
arrivi**

E' possibile effettuare le importazioni da files di una manifestazione (estensione *.zw), di testo delimitato da tabulatori (estensione *.txt) oppure anche da foglio di lavoro Excel (estensione *.xls).

REGATE A BATTERIE

Non si ritiene opportuno inoltrarsi in questo Manuale Semplificato in una completa discussione della gestione con ZW delle Regate a Batterie, che richiederebbe preliminarmente una completa trattazione tecnica della gestione delle regate a batterie. Gli utenti possono comunque contare su una completa funzione di **Help - Guida** esistente (in lingua inglese) nel programma.

Gli utenti che hanno esperienza nella gestione di Regate a Batterie non incontreranno comunque particolari difficoltà ad impiegare ZW.

Vengono forniti ad ogni modo alcuni suggerimenti che l'esperienza ha dimostrato essere utili inizialmente agli utenti.

1. Una volta completata l'iscrizione dei concorrenti, nel Menu a tendina **Amministrazione, Flotte** dovrà comparire il nome della flotta degli iscritti (ad es. Optimist). Creare un numero di **Nuove flotte** uguale al numero di partenze impiegate (ad es. per 120 concorrenti e quindi due partenze: **Optimist - Start 1, Optimist - Start 2**, oltre alla già esistente flotta **Optimist**), indicando il numero (**1 e 2**) nel box **Bandiere/Numero di Partenza**.
2. Passare poi alla creazione dei "gruppi colore" nella tendina Funzioni avanzate cliccando su **Prepara il Programma**. Va qui indicato il numero delle prove che si programmano (ad es. **1 fino a 3** quando sono previste al massimo tre prove tra il sabato e la domenica), ed il numero delle partenze che si è già indicato come al punto precedente (in questo caso **2**).
3. I colori indicati in **Nome del Gruppo** sono di default e possono essere cambiati digitandovi quelli desiderati.
4. Le altre scelte dovrebbero essere intuitive. Qualora l'assegnazione iniziale sia fatta secondo una ranking list, oppure secondo il risultati di prove precedenti, queste possono essere importate come i risultati di una prova 1 in realtà ancora non disputata. L'uso dell'opzione **Basato sul ranking della prova 1** permette la preparazione dei "gruppi colore"; alla fine della loro creazione avverrà la cancellazione automatica della prova 1, che ora evidentemente non serve più.
5. Quando si lancia la creazione dei "gruppi colore", **ricordarsi di utilizzare** oltre alla visione sullo schermo o alla stampa diretta, **anche il salvataggio del file** che viene comunque proposto e che può essere fatto in un formato a scelta (ad es. Word, estensione *.doc); successivamente non è più possibile stamparlo.
6. I "gruppi colore", ed i loro accoppiamenti nelle sequenze delle partenze possono essere stampati dalla tendina **Elenchi** e poi **Raggruppamenti Batterie**.
7. In caso di bisogno, è possibile inserire, o correggere manualmente, le coppie di "gruppi colore" che regatano assieme in ciascuna partenza mediante il menu a tendina **Funzioni avanzate, Programma batterie**, provvedendo ad allargare le colonne in maniera da rendere visibili i numeri velici ed assegnando manualmente l'ordine di partenza prescelto a ciascuna imbarcazione prescelta.